

# Ua Tau-Tsis Ua Tau Ntawm Kev Siv

Chaw Zov Menyuam Minnesota  
Pob Nyiaj Pab Txhim Kho Vaj Tse  
Facility Revitalization Grant  
Kho tshiab lub Peb Hli 2023

### Abatement: Asbestos/Lead/Pwm/Radon:

- **TAU:** Tshem thiab hloov tawm-Abatement/Kev txo thiab ua kom tsawg-mitigation ntawm lead, pwm, asbestos los sis radon. Pleev xim rau kom npog cov xim lead ces ua tau raws li cov abatement yog muaj ntaub ntawv pov thawj; yuav cov cav caw hnov-detectors; kho cov chaw uas xaw dej kom pab tiv thaiv/txo kom qis ntawm kev tuaj pwm; hloov kho cov qhov rais rau ntawm chaw zov me nyuam.
- **TSIS TAU:** Hloov kho tas nrho cov qhov rais rau hauv lub tsev lossis quav tsev lossis qhov project uas yuav tsum kho vaj tse loj. Tsis pub koom siv kuaj-test kits.

### Tej Yam Uas Yog ADA Compliant:

- **TAU:** Cov kev luam-ramps, pas tuav los sis lwm yam uas yuav tsum yog raws li cai ADA-compliant nyob hauv tsev rau cov tsev neeg uas muaj me nyuam rau koj zov tam sim no los sis tseem tos kom muaj chaw rau lawv; pleev cov cim/kab chaw nres tsheb rau cov neeg tsis taus.
- **TSIS TAU:** Tej yam ADA compliant uas tsis tsim nyog rau qhov laj txheej zov me nyuam (cov tsev neeg tam sim nov/tseem tos)

### Cua Txias/Air Conditioning:

- **TAU:**
  - Yuav lub cav cua txais tshiab los sis kho lub qub-pub rau chav unit ntawd xwb. Daim ntawv qhia nqi yuav tsum muab nqi koom cais tawm ntawm nqi nruab uas yog txuas kav cua ntxiv rau kho qhov cua venting, kho kav cua ductwork, thiab lwm yam tau tshem tawm hloov rau, li tej no, yog cuam tshuam vaj tse (structural) ces tsis pub siv. Yam koom tsuas tsim nyog them 100% yog siv rau chaw zov me nyuam xwb; 50% yog siv nrog lwm tus (muaj tsev neeg los sis lwm lub koom haum uas siv thiab) Cua txias qhov rais pub muaj tau tsuav tsis pauv los hloov qhov rais yog kev toob kas. Nruab cov cav cua txias portable unit pub siv ntawm 50%.
- **TSIS TAU:**

- Dag zog kev kho-Labor/nqi nruab installation los nqi tshiab/nruab kav cua ductwork, ua qhov cua venting, ua kav txuas piping, thiab lwm yam khoom ntxiv, li tej no, etc.
- Tsis pub ua cov sib cai mini-splits tswj cua txias vim lawv toob kas tho qhov hauv nphab ntsa. Tsis pub muaj nqi thov qhov venting rau cav cua txias portable.
- Tsis pub muaj nqi lees lav ncua ntev-extended warranty los yog nqi kho

#### **Cov Tshuab Lim Cua Huv (Air Purifiers):**

- TAU: Cav lim cua huv-air purifier, cav pab cua noo-humidifier, cav lim vom-dehumidifiers (100% yog tias siv rau chaw zov me nyuam xwb; 50% yog tias siv rau cov chav sib koom siv. Cov cav cua txias-portable units nyob rau cov chav sib koom pub siv ntawm 50%).)

#### **Tsev Yug Tsiaj/Khoom:**

- TSIS TAU: tsev qaib lossis lwm yam khoom hais rau tsiaj/tsiaj hauv tsev txuas ntxiv rau tsiaj cov txaj pw, tsev dev lossis lwm yam nkuaj rau tsiaj.

#### **Khoom Siv:**

- TAU: Yuav los sis kho khoom siv-100% yog siv rau chaw zov me nyuam xwb; 50% yog muaj tsev neeg los sis lwm lub koom haum nrog siv thiab. Khoom siv pub muaj:
  - Tub yees, tub yees khov nab kuab (freezer), qhov cub, tshuab ntxuav tais dias (dishwasher), tshuab rhaub zaub mov (microwave), taub dej txias (water cooler), tshuab ntxhua khaub ncaws, tshuab ziab khaub ncaws, cav ua cua noo (humidifier), cav lim vom (dehumidifiers), cav ua cua huv (air purifier), cov tshuab siv tshuaj tua kab mob (sanitizing machines xws li Zono) thiab/los sis nruab tej khoom siv no.
  - Tsuas pub muaj nqi ib hoob-unit rau chaw sov-furnace, tshuab ua cua txias, taub ua dej kub-water heater, taub lim dej kom ntshiab thiab muag-water softeners, tshuab ua cua kub-heat

pump, tshuab rhaub roj-gas boiler, cav tu cua huv-bipolar ionization, cav lim dej kom ntshiab-reverse osmosis thiab lwm cov koom siv rau dej, ua kom kub los yog kom txias. Nqi rau cov units yuav tsum muab cais nyias muaj nyias ntawm lwm cov nqi koom parts ntxiv, kev nruab/nqi tes dag zog.

- **TSIS TAU:**

- Khoom tshiab/muaj koom ntxiv, ua kav cua ductwork, ua kav dej piping, ua qhov cua ventilation, thiab nqi dag zog labor/nqi nruab cov koom siv rau cua sov, cua txias thiab dej. Daim ntawv qhia nqi kho cua sov/cua txias/dej uas tsis muab cov nqi cais nyias rau nyias ntawm tej koom nrog parts/los koom siv ua, kev nruab thiab lwm yam nqi muaj saw nrog yuav tsis pub siv tau.
- Tsis pub muaj koom me siv hauv tsev los yog chav ua noj uas tsis tau hais txog rau sauv, xws li cav nqus tsev-vacuum cleaners, cav zom khib nyiab-garbage disposals los yog me nyuam qhov cub ci nplem-toaster oven.
- Tsis pub muaj nqi lees lav ncua ntev-extended warranty los yog nqi kho.

**Luam Av Tov Asphalt:** Nqi xam-quotes yuav tsum qhia meej txog tej tawg npleb, cov qhov, cov tawg lawm thiab muab cais tawm ntawm luam av vim luam av tsis pub siv. Yuav tsum muaj duab pov thawj.

- **TAU:**

- Kho tawg npleb hauv pem teb thiab/los cov qhov nyob ntawm chaw nres tsheb, kev nres tsheb-driveway los sis ntug kev taug kev los nres tsheb-apron uas yog yuav raug teeb meem rau kev nyob qab haus huv/tso siab nyob nyab xeeb. (Yuav tsum muaj duab pov thawj txog ntawm kev kho hauv daim ntawv thov.)
- Khov chav nres tsheb xiam oob khab dua-handicap stall(s) nyob ntawm chaw nres tsheb kom raws cai ADA compliance

- Ua chaw lem tsheb me ntxiv kom muaj kev tso siab nyab xeeb uas tsis pub kom loj tshaj ib lub chaw nres tsheb (10x12) rau kom thaub qab tau lem tsheb. Tsim nyog ua tau thaum muaj kev toob kas los ntawm licensing vim yog qhov chaw nyob thaj tsam muaj tsheb coob khiav heev (xws li kev loj highway) – yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj.
- **TSIS TAU:**
  - Dawj tshem tawm thiab/thauj av leem suab zeb asphalt pov tseg
  - Txiat tawm tej sab av leem asphalt rau kev kho
  - Pua dua tshiab, pleev dua re-surfacing, npog kaw rau (sealing) los sis kho dua tej chaw nres tsheb loj los yog kev nres tsheb
  - Tha xim tshiab rau tas nrho cov kab ntawm chaw nres tsheb
  - Ntxiv ib qhov chaw lem tsheb uas xav tau/pom zoo los ntawm tus licensor tab sis tsis muaj ntaub ntawv pov thawj
  - Ntxiv ib txoj kev tsheb khaub zig (circular) los lawv tsev, kho kev tsheb kom dav los sis ua kom kev lem loj tshaj 10x12 ib qho av leem/chaw txawm hais tias qhov chaw lem khaub zig ntawd pom zoo los ntawm tus neeg muab license (licensor)
  - Ntxiv los sis kho cov culverts hauv qab txoj kev av leem asphalt
  - Ntxiv ntug kev apron ntawm kev nres tsheb driveway mus rau ntawm tsev cia tseb garage los yog ntxiv kev (driveway apron)

#### Chav Ua Hauj Lwm Rau Saum Qab Nthab:

- **TAU:** Kho tau tej Yam me rau ntawm lub chav qab nthab los ua chaw ua hauj lwm rau qhov laj txheej zov me nyuam xwb.
- **TSIS TAU:** Kho quav tsev nrog rau cov insulation/venting ntawv phab ntsa lossis ru tsev.
- **Kho Qab Daus Tiav-Basement Finishing/Ua dua tshiab-Renovation**
  - **TAU:** Qhov me ntawm qhov loj project (piv txwv, thaiv phab ntsa/ua phab ntsa/tha xim los sis pua pem teb los sis ntxiv chav ua noj los yog chav dej hoob nab–tsis ua tas nrho).

- **TSIS TAU:** Ua tiav hlo/kho qab daus ua dua tshiab. Tsis pub muaj xis mas concrete/hauj lwm ua pob zeb (masonry work) los sis tshem hloov ntoo tsev phab ntsa (load-bearing walls).

#### Chav Dej (Bathrooms):

- **TAU:** Txuas ntxiv chav dej rau qhov zov me nyuam siv lossis kho/txhim kho tej Yam puas rau hauv chav dej uas qhov laj txheej zov me nyuam siv xws li cov toilet(s), dab ntxuav tes, txee chav dej, kaig dej, pem teb, qab nthab, qhov rooj, cov standard handle/hardware.
- **TSIS TAU:** iav, kais da dej, cov shower heads, cov shower inserts, dab da dej, qhov rooj dab da dej, hloov cov teeb kom zoo nkauj, kho kom zoo nkauj lossis muaj lub hom phiaj ua kom zoo nkauj (yuav tsum sau tseg kev puam tsuaj)

#### Chav So/Chaw Sib Tham:

- **TAU:** Tsim chaw sib tham lossis chav so hauv lub chaw zov me nyuam kom muaj rooj noj mov lossis rooj sab laj, rooj zaum.
- **TSIS TAU:** Rooj toog rau cov neeg laus uas txww raws kev tsim nyog, suav nrog tab sis tsis txww rau cov rooj zaum couches, loveseats, stuffed chairs, rockers, recliners, occasional tables, rooj tog zoo nkauj, txaj, tub rau khaub ncaws.

#### Lag Luam, Laj Txheej, Lwm Yam Nuj Nqis:

- **TSIS TAU:**
  - Architect, Attorney, Accountant, Advertising, Land Surveys
  - Nqi Siv Lag Luam – sau se, kev cob qhia, ntiav neeg, nqi ua license

#### Lag Luam, Kev Pab-Program, Lwm Cov Nqi (ntxiv mus):

- Kev pab tu tsev (txhua yam, suav nrog tab sis tsis txww rau kev tu tsev, khoom siv, thiab kev tu cov kav cua)
- Ntaub Ntawv Kawm (Curriculum), Kev Cob Qhia

- Sau ntawv thov nyiaj pab log yog nqi dej num khiav lag luam (administrative fees)
- Khoom noj haus, nyiaj paj tshab gift cards
- Kev pab txiav nyom lossis tshuab thob daus lossis cov kev pab nrog tej yam li no
- Khoom ua si los pab kev kawm thiab ua si
- Kev txhawb khiav hauj lwm
- Kev txhawb khiav hauj lwm
- Kev pab tswj kab tsuag
- Nuj nqis los ntawm laj txheej
- Nuj nqis los ntawm kev hloov chaw/tsiv tsev
- Nqi xauj tsev/Nqi tsev, Utilities, Insurance
- Cov tub ceev tseg tej yam tseem ceeb (lag luam, phom)
- Nyiaj xyoo, Licenses, neeg ua hauj lwm (Staff support), ntiav neeg ua hauj lwm/nrhiav neeg ua hauj lwm ntxiv
- Kev thauj mus los (thiab tog zaum hauv tsheb-car seats)

### Luam Av Tov Concrete:

- **TAU:** Txhab kho cov pem teb tawg npleb; ntxiv av rau hauv qab kom siab-mudjacking los sis zom tej chaw me kho kom txhob ntog dawm kev; yuav hmoov av xis mas sib tov rau tej yam kho me projects lawv mam ua los sis ua nrog thaiv phab ntsa. Npog xis mas concrete rau chaw hauv tsev kom du lug-sealing toob kas muaj license ua lawm.
- **TSIS TAU:**
  - Tshem tawm thiab/los sis cab av mus pov tseg
  - Ntxiv/hloov cov rebar
  - Nchuav av tshiab txawm yuav yog vim li cas
  - Ntxiv/kho ntu kev ntawm txoj kev tsav tsheb thiab lub tsev nres tsheb lossis txuas ntxiv ntu kev ntawm kev tsav tsheb-driveway apron
  - Luam av ntxiv ua ib qho chaw lem tsheb
  - Av txiav nias rau-Concrete stamping (ntoo ntau thwj nias lawm) rau pua pem teb/quas tsev (foundation)
  - Kho/pauv/ua kom yog rau pua av tov concrete, quas tsev, phab ntsa los yog taw ntaiv.

### Kho Vaj Tse:

- **TSIS TAU:** Ua vaj tse tshiab rau ntawm thaj av lossis txuas ntxiv rau lub tsev tias sis tsis yog tas rau chaw cia khoom sab nraum zoov (sheds)

### Kev hloov chaw/Conversion of space:

- **TAU:** Kho tas nrho ib qho chaw me tiav hlo/project kev kho hloov
- **TSIS TAU:** Hloov lossis kho dua tshiab ntawm chav nres tsheb, tsev txawb lossis cov tsev rau pej xeem siv hauv zej zog (community facility), nrog rau lub tsev teev ntuj, tsev kawm ntawv, khw muag khoom, lag luam, lub tsev tsis muaj neeg nyob, lub tsev rau pej xeem siv hauv zej zog (community center), pod, lossis chaw laus.

### Tej Yam Khoom COVID 19:

- **TSIS TAU:** Indoor and outdoor Cov khoom siv rau COVID-19/lwm hom kab mob rau hauv tsev thiab nraum zoov nrog rau tab sis tsis tas rau cov phab ntsa thaiv uas txav yooj yim, cov ntaub yav thaiv, cov khoom siv pov tseg, tais diav, signage, tub rau khoom, ntaub npg qhov ncauj qhov ntswg, hnab looj tes, tshuaj ntxuav tes tau kab mob.

### Culverts/Choj:

- **TSIS TAU:** ntxiv/hloov tawm/kho culverts los yog choj txawm siv yam khoom twg

### Kev Pab Nuj Nqi, Nyiaj Cas los yog Nuj Nqi Muaj Ua Ntej Lawm

- **TSIS TAU:** them nyiaj txais-loans, them nyiaj rov rau tej nuj nqi uas tau muaj ua ntej lawm los yog rau lwm yam kev pab nuj nqi debt services, los yog lwm yam twg/kev siv service uas tau siv nyiaj ca-down payment them ua ntej tau nyiaj pab/los sis tau xa daim ntawv cog lus nyiaj pab

### Lawj/Qab Khav/Maum Kaum:

- TAU: Ua ntxiv cov txiag ntoo ntawm lub lawj tiv thaiv yog sib nrug deb dhau rau qhov licensing code yog tias siv lub lawj thaum muaj laj txheej zov me nyuam thiab yog lub lawj siab tshaj 3' rau ntawm av, yuav tsum muaj las. Yuav tsum txuas ntxiv ntaiv ntoo kom muaj kev tawm thaum muaj hluav taws kub yog tsis tau muaj – yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj – toob kas ntaub ntawv pov thawj rau txhua yam.
- 
- 

### Lawj/Qab Khav/Maum Kaum (ntxiv mus.):

- TSIS TAU: Ntxiv, leem kom khub-staining, tha xim, khov kom tiav los sis rhuav pov tseg lub lawj, maum kaum, qab khav; hloov lub lawj los sis lub maum kaum cov pua pem teb, pas tuav-railing, txiag ntoo-spindles; xov los sis thaiv vij tsam rau lub lawj, maum kaum los yog qab khav.

### Rhuav Pov Tseg:

- TSIS TAU: Rhuav pov tseg ntawm txhua yam.

### Siv Tas Pov Tseg/Siv Ib Zaug/Khoom Siv Rau Tus Kheej:

- TSIS TAU: khoom thiab tej yam siv, tas nrho tsis hais khoom noj khoom haus, diapers, khoom siv ua yog ntawv, ntawv so-wipes, lwm yam.

### Nyiaj Cas thiab Cov Nqi Them Ua Ntej Lawm los yog Kev Txiat Txim Siab

- TSIS TAU: siv nyiaj pab rau tej yam uas twb tau muaj nyiaj cas los sis tau muab kev txiat txim siab rau ua ntej tau nyiaj pab thiab tau xa daim ntawv cog lus nyiaj pab; tsis pub nyiaj pab them rov (reimbursement) rau cov nuj nqi muaj ua ntej lawm los sis them rau nyiaj txais-loans los yog faib them- installments. Nyiaj cas uas muaj ua ntej tau nyiaj pab/tau xa daim ntawv cog lus nyiaj pab lawm yuav ua yam

khoom/kev kho ntawd raug tsis pub siv rau (disqualify)– tsis tas kom yog qhov koj twb them rau nyiaj cas (down payment).

### Qhov Rooj:

- **TAU:** Ntxiv qhov rooj tshiab rau hauv tsev lossis hloov cov qhov rooj puas hauv tsev/nraum zoov; hloov tau rau tib hom qhov rooj lossis hom tib yam li lub qub; hloov tau lub qhov rooj ntawm chav nres tsheb yog sib txuas nrog lub tsev kom ntsib cov fire code; cov pob xauv standard thiab cov khoom kho rau qhov rooj xwb.
- **TSIS TAU:** Hom qhib tsis siv kab ce (keyless entry systems) los sis hom qhov rooj xauv uas siv cov naj npawb Wi-Fi codes; hloov qhov rooj kom zoo dua los yog ua dua tshiab (hardware) kom zoo nkauj/ua kom haib tshaj (aesthetic purposes); kho garage (tsis hais tes rub mus sauv los yog siv qhov rooj fai); tswb qhov rooj nias txawm hom twg.

### Kev Siv Kav Pab Dej Nqi/Drain Tile:

- **TAU:** Nruab cov drain tile thiab/lossis sump pump kom muaj kev noj qab haus huv/nyab xeeb ntawm qhov chaw zov me nyuam,
- **TSIS TAU:**
  - Kho quav tsev tshaj qhov tau nruab cov kav dej; ceg ntoo quav tsev; dej nqi tawm mus rau hav nyom (external drainage fields) los sis ua qab vaj tsib taug (landscaping)
  - Hom Spanish thiab/los yog dej nqi hauv qab av (French Drains)
  - Hom kav dej nqi tawm hauv qab av mus deb rau chaw loj (Drain Fields)

### Ntu Kev Nre Tsheb/Chaw Nre Tsheb/Maum Kaum/Kev Taug Kev:

- **TAU:**
  - Ua chaw lem tsheb me ntxiv kom muaj kev nyab xeeb, (lwm yam uas tsis yog av concrete) tab sis tsis pub kom loj tshaj ib lub chaw nres tsheb (10x12) rau kom thaub qab tau lem tsheb. Tsuas tsim nyog ua tau thaum yuav tsum lossis pom zoo los ntawm licensing vim yog qhov

chaw nyob thaj tsam muaj tsheb coob khiav – yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj.

- Tej yam me txhim kho kev nres tsheb lossis chaw nres tsheb uas muaj qhov lossis tawg pleb, lossis muaj tej qhov tawg ntawm txoj kev taug kev lossis maum kaum uas yuav raug teeb meem rau kev nyob qab hauv huv/nyab xeeb. Nov nrog rau mudjacking me ntsis lossis zom kho txoj kev taug kev.
  - Kho, ntxiv los sis kho chaw nres tsheb cov pa tuav (railings) los yog cov kev luam (disability ramps) ua raws li tsab cai ADA compliance.
- **TSIS TAU:**
    - Rov luam av, re-surfacing lossis kho tej qhov chaw loj ntawm chaw nres tsheb lossis txoj kev nres tsheb uas siv txhua yam tab sis tsis tas rau cov gravel, asphalt, av concrete, pea rock, lwm yam.
    - Rov kho cov kab tas nrho ntawm lub chaw tsheb.
    - Ntxiv ib qhov chaw lem tsheb uas xav tau/pom zoo los ntawm tus licensor tab sis tsis muaj ntaub ntawv pov thawj.
    - Ntxiv ib txoj kev tsav tsheb voj voos lawv tsev, kho kom txoj kev tsav tsheb dav lossis ua kom kev lem loj tshaj 10x12 lossis txhua hom av pem teb chaw lem tsheb txawm hais tias tus licensor pom zoo.

#### Ntu Kev Nre Tsheb/Chaw Nre Tsheb/Maum Kaum/Kev Taug Kev (cont.):

- **TSIS TAU:**
  - Ntxiv los sis kho maum kaum cov txhiag pob zeb (slabs) los yog txoj kev taug kev – thiab cov txhiag av tov luam (pavers)/pob zeb tsuj
  - Kev kho toob kas pa hlau pab (rebar) thiab/los sis nchuav av pob zeb
  - Ntxiv los kho cov qhov khawb (culverts) los yog choj

#### Drywall/Studs:

- **TAU:** Kho/hloov tawm cov drywall, studs los lwm yam phab ntsa yog puas uas tsis yog load-bearing ntxiv phab ntsa qhuav (drywall) raws kev cai toob kas ntawm fire marshal los sis ua kom muaj chaw license loj thiab ntau.

- **TSIS TAU:** Tshem cov phab ntsa load-bearing; ntxiv cov insulation uas nyob tom qab daim drywall; kho quav tsev uas yuav tsum raug tho daim drywall xws li tho qhov rau qhov cua tshiab

#### Kav Cua (Duct):

- **TSIS TAU:** Tu tus kav cau, nruab lub tshuab cua txias central lossis hloov pauv lub cua sov uas yuav tsum nruab cov qho cua tshiab lossis cov kav cua/kav, lwm yam. Tsis pub kho kav cua ua twb muaj lawm (ductwork), kav qhov pipes los yog qhov cua ventilation. Cov ntaub ntawv kev txib yuav tsum muaj nqi rau cov khoom siv kom cais los ntawm tus nqi nruab thaum muaj kev kho lub quav tsev.

#### Egress Qhov Rais:

- **TAU:** Hloov tawm cov qhov rais tam sim no rau cov egress qhov rais kom ntsib tau cov kev yuav tswm muaj rau chaw zov menuam licensing, ntxiv los sis txuas cov egress qhov rais kom yooj yim khiav tawm chaw menuam, ua ntaiv thiab pa tuav ntxiv kom yooj yim nkag khiav tawm hluav taws/hom egress yooj yim dua.
- **TSIS TAU:** Tsis pub kho qhov rais egress rau kab daus uas twb muaj dej tswj (control basement water) los sis ntxiv qhov rais egress rau ib chav uas tsis siv rau program zov menuam.

#### Hluav Taws Xob/Electrical:

- **TAU:** Ntxiv cov qhov siv hluav taws xob kom ntau (outlets); kho cov nta taws teeb (light switches) log yog cov chaw rhais hluav taws xob circuits; ntxiv teeb saum nthab rau qhov chaw tsis tau ua tiav.
- **TSIS TAU:** Cab xov hluav taws xob (wiring) rau chaw ua tsis tau tiav; cov projects khov cab xov hluav taws xob yog cuam tshuam rau av chaw nyob-nature ces raug hav zoo roj ntsuag (structural in nature). Cab hluav taws xob rau tej nruab tej khoom siv (appliance installation); hloov cov circuits los yog thawv nta hluav taws xob (electrical panel)

los yog tej yam tau siv ua nrog; los sis ntxiv ib lub electrical panel rau qhov chaw tsis tau ua tiav.

### **Qhov Rooj Sab Nrauv thiab Kev Tawm Hluav Taws::**

- **TAU:** Kho/hloov cov qhov rooj sab nrauv thiab/lossis cov qhov rooj vij tsam sab nrauv/tiv thaiv cua daj cua dub, cov pob xauv qhov rooj standard, thiab/lossis tej yam khoom kho vaj tse vim puas.. Pub hloov tau rau qhov rooj zoo sib thooj li lub qub– yuav tsum muaj ntawv pov thawj rau kho qhov rooj kom zoo nkauj. Tsim kom muaj chaw tawm raws cai los ntawm fire marshal uas tsis yog yuav tsum tho ib lub qhov tshiab rau phab ntsa sab nrauv.
- **TSIS TAU:** Txiat qhov rooj rau phab ntsa sab nrauv; hloov chaw nyob rau qhov rooj sab nrauv; kev nruaj ntseg tsis siv kab ce systems; qhov rooj caw xauv los ntawm siv cov naj npawb Wi-Fi codes

- **Sab Nrauv:**

- **TAU:**
  - Kho lossis hloov cov shingles lossis siding me uas puas lawm thaum licensing pom zoo vim raug kev noj qab haus huv/nyab xeeb – yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj
- Pleev xim rau kom npog cov xim lead raws li cov cai los ntawm abatement – yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj qhia txog cov xim lead
- **TSIS TAU:**
  - Tha xim/leem xim kom khub rau cov tsev loj (building) nrog rau lub qab khav/lawj/taw ntaiv/tsev txawb rau khoom los yog lwm cov tsev me
  - Tha xim/leem xim kom khub rau cov laj kab
  - Siding tshiab lossis hloov tawm
  - Ntxiv, kho, los sis hloov tawm cov kav cug dej ntawm ru tsev (gutters)/kav dauv rau dej ntws los (spouts), cov khwb rau dej ntws (awnings) los yog tej yam npog sauv ntawm chaw nkag mus/overhang over entry

- Kho lossis hloov lub ru tsev

### Chaw Sab Nrauv/External Surfaces (ntxiv mus.):

- Ntxiv kev tawm uas yuav tsum tho qhov rau phab ntsa sab nrauv
- Insulation rau sab hauv lossis sab nrauv
- Khoom kuaj xim muaj lead (lead paint test kits)

### Nqi Them:

- TAU:
- Cov nqi them los ntawm permit thiab/lossis yuav tsum kuaj xyuas kom cov project siv nyiaj pab tiav raws cov municipalities nyob thaj tsam chaw ntawd
- Cov nqi them rau ib tug kws pab tswv yim txog kev tsim lub chaw kom muaj kev kawm hauv lub tsev thiab sab nraum zoov
- TSIS TAU:
- Qhov nqi los yog cov nqi ntsuas los ntawm daim ntawv xam nqi (yog muaj nqi them los ntawm daim ntawv qhia nqi uas cov khoom yuav tsis cuam tshuam rau kev txiav txim, tab sis cov nyiaj them rau tus nqi them ntawd yuav tsis pub siv cov nyiaj pab los them rov qab rau)
- Nqi cas los yog nqi faib ua ntawv zaug them, rau ib yam twg ua tau muaj nqi them tag lawm ua ntej tau nyiaj pab thiab tau xa daim ntawv cog lus nyiaj pab

### Laj Kab:

- TAU: nyob ntawm chaw me nyuam ua si/ib ncig ntawm cov pas dej da pools/chaw muaj dej, ua laj kab thaiv kom zoo rau menuam kev tso siab nyob nyab xeeb, tsis hais siv khawb hlau, kom nti thaiv (privacy) thiab daim laj kab txhiag ntoo – xov laj kab txhiag ntoo (pickets) tso kom los kaw sib ze uas ib tug me nyuam yuav tsis txim nkag dhau. Mus saib sab dag zog hauj lwm (labor section) ntawm phau ntawv nyiaj pab (Grants Manual) txog cov cai nruab kho.
- TSIS TAU:

- thaum xov dhau qhov chaw zov me nyuam ua si;
- cov laj kab uas sib nrug deb txaus me nyuam nkag dhau
- , cov laj kab dhau lossis tshab nrog rau tab sis tsis tas rau cov split rail thiab laj kab corral;
- cov laj kab zoo nkauj uas tsis yog los rau kev nyab xeeb ntawm zov me nyuam;

### Laj Kab (ntxiv mus.):

- TSIS TAU:
- Tha xim/leem xim rau laj kab thiab/los sis ntiav neeg tuaj tha xim/leem xim rau laj kab
- aub khiav, nkuaj txawb (kennels) los yog lwm yam xov ncig kaw tsiaj
  - hlau laj kab dav muaj qhov khaub zig sib cab (chain-link fences)

### Khiav Ntawm Hluav Taws thiab Khiav Tawm/Fire Exit and Escape:

- TAU: Txuas ntxiv los sis hloov cov ntaiv khiav hluav taws uas puas lawm; ntxiv los sis kho tej yam me ntawm cov theem ntaiv ntoo siv rau kev tawm los ntawm hluav taws; yuav tsum muaj las tuav taug kev thiab daim thaiv cov ntaiv (enclosed stair risers) yog muaj ntau tshaj 3 theem kauj ruam
- TSIS TAU: Rhuav cov theem ntaiv uas ib txwm muaj; tsis pub tho qhov rooj tshiab ntawm cov phab ntsa sab nrauv

### Kev Tiv Thaiv Hluav Taws/Carbon Dioxide/Radon:

- TAU: Adding or replacing lead content detector, fire, radon or carbon dioxide (Co2) alarms and fire extinguishers; repairing/installing an indoor sprinkler/fire suppression system within the child care program area when required by fire marshal (toob kas ntaub ntawv pov thawj).
- TSIS TAU: cov khoom kuaj/test kits.

### Qhov Cub Taws/Lwm Yam Cua Sov:

- **TAU:** Vij tsam/ntaub npog lossis cov phab ntsa sib cais kom tiv thaiv me nyuam ntawm qhov cub taws, tshuab cua Sov thiab/lossis cov qhov cub hlawv ntoo
- **TSIS TAU:** Ntxiv qhov qub taws los yog cov cav cua Sov nqa txawb (portable), saw tau tu yees los yog lub cav ua thiab cais cua Sov (mini-split heat source).

### Cov Pua Pem Teb (Flooring):

- **TAU:** Ntxiv lossis hloov cov pua pem teb uas **muaj tas li** vim puas lawm (xws li carpet, linoleum, ntoo, tile, LVP) ntawm chaw uas me nyuam niaj zaus nyob xwb, vov ab tov concrete rau qhov chaw muaj license ntawd.
- **TSIS TAU:** Cov lev loj (area rugs), cov lev me (throw rugs), play mats, lev rau hauv chav kawm ntawv; kho lossis hloov cov subfloor lossis quav tsev; cua Sov hauv pem teb; hloov tawm cov pua pem teb uas muaj tas li tseem zoo kom hloov tshiab/rau lub hom phiaj kom zoo nkauj

### Tshuab Ua Cua Sov/Furnace:

- **TAU:**
  - Kho lub qub los sis yuav lub tshuab tshiab ua cua Sov – nqi rau 1 lub unit xwb. Daim ntawv qhia nqi yuav tsum muab nqi khoom cais tawm ntawm nqi nruab los ntawm tsab cai toob kas txog kev nruab thiab ntxiv khoom uas nqi nruab thiab txuas kav ntxiv piping, ua qhov cua venting, ua kav cua ductwork, li tej no yog cuam tshuam txog vaj tse (structural) ces tsis pub siv. Nqi khoom tsuas tsim nyog them 100% yog siv rau chaw zov me nyuam xwb; 50% yog siv nrog lwm tus (muaj tsev neeg los sis lwm lub koom haum uas siv thiab)
- **TSIS TAU:**
  - Dag zog hauj lwm/nruab kho installation los yog ua tshiab/ua ntxiv/nruab kav cua uas ductwork, ua qhov cua venting, txuas kav piping, tej yam muaj kho nrog/thiab lwm yam khoom ntxiv, li tej no:;

- Cov sib cai mini-splits tswj cua sov vim lawv toob kas tho qhov hauv nphab ntsa;
- Ua cua sov hauv pem teb (in-floor heat) yog cuam tshuam vaj tse (structural);
- Cav cua sov txawb (portable heat source) los yog qhov cub taws
- Nqi lees lav ncua ntev-extended warranty los yog kev kuaj kho services.

### Rooj Tog/khoom hauv lub tsev:

- TAU:
  - Rooj tog rau qhov chaw zov me nyuam (txaj me nyuam mos, txaj me nyuam me, txaj qhau txawb ua si, rooj hloov daim pawj, rooj noj mov thiab rooj zaum rau me nyuam me, txee rau khoom, rooj zaum me nyuam mos, rooj teeb khoom/cubbies, chaw cia khoom, tog zaum siab noj mov/high chairs, rooj zaum me nyuam me tsis siv rau tsheb, tog zaum me nyuam me/toddler, tog saum tso quav/potty, li tej no)
  - Rooj tog ua hauj lwm: Rooj tog ua hauj lwm siv rau qhov zov me nyuam xwb (tub rau ntaub ntawv, desk, rooj zaum, rooj sab laj lossis rooj so, tog zaum sab laj)
  - TSIS TAU:
    - Rooj toog rau cov neeg laus uas txwv raws kev tsim nyog, suav nrog tab sis tsis tas rau cov rooj zaum couches, loveseats, stuffed chairs, rockers, recliners, occasional tables, rooj tog zoo nkauj, txaj, tub rau khaub ncaws
    - Txwv rooj zaum (bean bag chairs)
    - Tog zaum hauv tsev/Car seats
    - Tej yam dai ntawm phab ntsa nrog rau iav
    - Lev: Cov lev loj (area rugs), cov lev me (throw rugs), play mats, lev rau hauv chav kawm ntawv

- Ntaub Siv/Thawv Rau Khoom: Tej yam khoom siv nrog rau ntaub siv, ntaub pua chaw, ntaub npog lub rooj hloov pawm/pack-n-play, thawv/pob tawb nrog rau cov cubbies rau khoom, thawv rau khoom, thoob khib nyiab

### Tsev Nres Tsheb/Garage:

- TAU: Replacing a door between a home and garage to meet fire code per licensing requirements.
- TSIS TAU: Replacing, repairing, screening or modifying garage stall doors, external service entry doors, windows, walls or floor.

### Nyom:

- TAU: Rov nchuav av kom tiaj rau/tseb nyom ntawm qhov chaw uas muab ntoo tshem/zom hauv paus ntoo ncaj qha rau ntawm qhov chaw ua si xwb (yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj)
- TSIS TAU: Sod - tej daim nyom uas twb tuaj lawm (txwv tsis pub tshem tawm lossis tso ntxiv)

### Gutters/Down spouts:

- TSIS TAU: ntxiv, tshem, hloov lossis kho cov down spouts/gutters overhangs, or awnings.

### HVAC (Cua Sov, Kav Cua – Ua Qhov Cua Venting, Cua Txias):

- TAU: Yuav los sis kho lub cua Sov, lub rhaub dej kub los sis lub ua cua txias– daim ntawv qhia nqi yuav tsum muab cov nqi khoom cais tawm ntawm tus nqi nruab uas yog txuas kav cua ntxiv rau qhov cua venting, kho kav cua ductwork, thiab lwm yam uas tau tshem tawm hloov rau, li tej no, yog tau kho tsev ua tshiab (structural) ces tsis pub ua. Yam khoom tsuas tsim nyog them 100% yog siv rau chaw zov me nyuam

xwb; 50% yog siv nrog lwm tus (muaj tsev neeg lossis lwm lub koom haum uas siv thiab) Nqi tes dag zog rau ib zaug tuaj kuaj saib xyua los sis ib zaug kho.

- **TSIS TAU:**
  - Dag zog hauj lwm/nruab kho installation los yog ua tshiab/ua ntxiv/nruab kav cua uas ductwork, ua qhov cua venting, txuas kav piping, tej yam muaj kho nrog/thiab lwm yam khoom ntxiv, li tej no.;
  - Cov sib cai mini-splits tswj cua txias vim lawv toob kas tho qhov hauv nphab ntsa;
  - Ua cua sov hauv pem teb (in-floor heat) vim tau kho tsev-structural;
  - Cav cua sov txawb (portable heat source);
  - Nqi lees lav ncua ntev-extended warranty los yog kuaj kho services.

#### **Phab Ntsa Nyob Hauv Tsev/Qab Nthab:**

- **TAU:** Kho tau tej yam me ntawm cov phab ntsa nyob hauv tsev lossis qab nthab ntawm qhov chav zov me nyuam, nrog rau pleev xim
- **TSIS TAU:** Insulation

#### **Chav Ua Noj:**

- **TAU:** Kho/txuas ntxiv ib lub chav ua noj rau qhov laj txheej zov me nyuam xwb; kho/hloov tej yam puas lawm ntawm lub chav ua noj sawv daws siv nrog rau cov pua pem teb, kaig dej, txee/tub rau khoom. Cov tshuab siv (appliances) ces them 50% yog muaj neeg nrog siv ho 100% yog chaw zov me nyuam siv xwb.
- **TSIS TAU:** Hloov tej khoom siv rau chav ua noj kom zoo nkauj (aesthetic)/ua kom zoo tshaj xws li hloov ua txee rooj pob zeb(granite countertops) los sis ntxiv ib lub tub npog cabinet zais thoob khib nyiab.

### Hauj Lwm/Ntaiv Kev Pab Ua Hauj Lwm:

- TAU: Sau lub sij hawm neeg ua hauj lwm rau qhov chaw ntiav, tso lawv lub npe, lag luam npe, chaw nyob, THIAB XOV TOOJ kom pom nyob rau cov ntawv qhia nqi ua ntej tau nyiaj pab thiab nyob ntawm cov receipts rau yam hauj lwm ua tiav. License naj npawb yuav tsum muaj muab nrog ntaub ntawv rau yam hauj lwm uas toob kas los ntawm lub xeev thiab thaj chaw tsoom fwv zej zos soj ntsuas cov cai nruaj ntseg (State and Local Municipality regulation). Dag zog hauj lwm yuav tsum muaj ntawv permit thiab kev saib xyuas kuaj zoo raws li cov cai. Yog cov receipts them tas nrho lawm uas yog tes sau, yuav tsum muaj duab pem hauv ntej thiab tom qab rau cov tshev siv lawm, los sis yuav tsum pom nyob ntawm daim ntawv credit card statement rau tus neeg ntiav ntawd yog kev toob kas ua rau koj daim ntawv report xuv thaib.
- TSIS TAU: Nyiaj them rau hauj lwm ua tiav los ntawm cov neeg ua hauj lwm rau chaw zov menuam (child care employees), chaw zov me nyuam los yog ib leej tsev neeg, txawm tias ib leej tsev neeg yog ib tug muaj ntawv license ntiav (licensed contractor) los sis ua hom hauj lwm ntawd tau rau nws kev khwv noj hau. Yog pom tau tias dag zog hauj lwm ua tiav ntawm ib leeg tsev neeg los yog ib tus nyob ua ke nrog chaw zov menuam, txawm tias nqi hauj lwm ntawd pub them muaj nyob hauv daim ntawd cog lus nyiaj pab, qhov nqi dag zog hauj lwm ntawd tsis pub them rau.

### Chaw Ntxhua Khaub Ncaws:

- TAU: Kho tshiab/tsim ib qhov chaw ntxhua khaub ncaws rau qhov chaw zov me nyuam siv xwb; hloov tawm cov tshuab siv yog puas lawm (50% yog muaj neeg nrog siv, 100% yog rau chaw zov me nyuam siv xwb
- TSIS TAU: Chaw ntxhua khaub ncaws tej kev pab rau neeg siv los yog kev lav ncuua ntev-extended warranty los yog kev kuaj kho-service plans.

## Tu Nyom/Txhim Kho Daim Av:

- NO: nrog rau tab sis tsis tas rau
  - kho kom dej xau mus rau lwm qhov;
  - ntxiv choj, pob zeb txiav (tile) or pob zeb (txaug) pavers tshooj rau som toj tej chaw ntub dej;
  - ntxiv lossis hloov cov sod uas yog tej daim nyob tuaj lwm lossis lwm hom nroj tsuag;
  - ntxiv los sis hloov tawm cov ntoo zom (mulch)/nyom pob zeb (pea rock) rau qhov txhia chaw dua ntawm rau cov chaw uas tsis yog rau hauv qab chaw ua si;
  - kho lossis hloov lub phab ntsa thaiv av los dej (retaining wall);
  - ntsuas dej xau (grading) lossis kho kom av tiaj tus (leveling);
  - txhab av thiab noob nyom dua ntawm tshem ntoo tawm ntawm chaw ua si;
  - ntxiv lossis hloov lub sewer drainage field;
  - ntxiv chaw cai dej (drainage field) kom kho dej xau tawm;
  - tu nyom los sis kaus daus nrog khoom siv (equipment) log kev pab cuam;
  - yuav thaj av (land purchases)
  - txuas kaig dej (full-lawn sprinkler systems) ywg nyob kom thoob thaj av uas siv los ntawm me nyuam.

## Kawm thiab Ua Si: :

- TSIS TAU:
  - Me nyuam me cov qauv ua si: Qauv ua si uas nyob hauv tsev/nraum zoov tshem tau tsis yog yuav tsum cog rau hauv av kom ruaj rau cov me nyuam mos/me nyuam me
  - Cov Tsev Ua Si uas muab tshem tau thiab cov qauv uas muaj chaw nyob hauv qab lub ru tsev
  - Tej Yam Caij Tau nrog rau tab sis tsis tas rau buggies, strollers, wagons, tsheb kauj vab, tricycles, cov khoom ua si loj uas muaj cav, scooters thiab kaus mom hlau

- Khoom Ua Si/Toys – hauv tsev thiab nraum zoov, nrog rau cov chaw ua si rau me nyuam mos, khoom ua si pab exercise thiab cov khoom pab nce/khoom ua si (play sets) txawm loj los me rau me nyuam

### Kawm thiab Ua Si (ntxiv mus.):

- TSIS TAU:
  - Qauv khoom ua si zoo li tiag muaj cov ua si li chav ua noj, hnav khaub ncaws, tej chaw ua si zaum, li tej no.
  - Cov khoom ua si/rooj thiab cov khoom sensory
  - Khoom ua si rau me nyuam mos thiab me nyuam me
  - Cov suab paj nraug thiab cov ntaus
  - Khoom Kos Duab lossis Science
  - Phau Ntawm, Cov Ntaub Ntawv Kawm (Curriculum)
  - Tej Yam dai phab ntsa, iav los yog tej Yam tso kom zoo nkauj.

### Teeb Pom Kev:

- TAU: Hloov cov teeb twb puas lawm nrog rau cov teeb uas muaj qhov thaiv lossis cov qhov muag teeb txhob tawg rau kev nyab xeeb; ntxiv teeb ntawm qab thab ua yog qhov chaw tsis tau tiav
- TSIS TAU: Hloov cov teeb tshiab kom muaj style/zoo nkauj; hloov teeb uas cuam tshuam vaj tse los sis yog kho loj hloov ua tshiab (major renovation); yuav cov teeb txawb, qhov muag teeb siv pom hmo ntuj.
- 

### Rhuav Loj Kho Ua Tshiab/Major Renovation:

- TSIS TAU: Rhuav loj kho ua tshiab txwv tsis pub siv nyiaj pab them rau uas yog cuam tshuam vaj rau lub quav tsev, lub ru tsev, pem teb, sab nrauv los yog cov ceg ntoo txhos tuav phab ntsa ntawm luv tsev (load-bearing walls), los sis yuav raug kho pem teb kom loj dav dua qub ntawm ib lub tseg twg; los sis yuav tau kho ntau yam hloov rau uas yuav pauv nws li kev siv thiab kev xav tau txawv lawm, txawm tias kev rhuav kho loj tsis cuam tshuam vaj tse.

### Tsheb Tsav:

- TSIS TAU: Tsheb thauj me nyuam thiab thauj khoom nyab xeeb xws li me nyuam cov rooj caij tsheb

### Chaw Ua Hauj Lwm:

- TAU: Rooj tog ua hauj lwm siv rau qhov zov me nyuam xwb (tub rau ntaub ntawv, desk, rooj zaum, rooj)
- TSIS TAU: Cov khoom siv ua hauj lwm (xov tooj, tshuab luam ntawv, computer, laptop, tablet, software, printer, cov xim laum ntawv, ntawv/lwm yam khoom siv khiav hauj lwm, koob yees duab, lwm yam) , koob yees duab, khoom soj ntsuas-monitoring equipment nrog rau tiam sis tsis yog tas rau koob caw saib xyuas me nyuam mos ab thiab koob yees duab soj ntsuas kev nruaj ntseg, tswb qhov rooj nrov yees duab/video doorbells, li tej no)

### Thas Xim:

- TAU: tha xim saib hauv, khoom tha xim (tais, tus pas tha ntug/edger, ntaub vov, muaj txog 3 tug nplauv tha/pa luam rollers) los sis ntiav ib tus neeg tha xim rau chaw zov menuam. Chaw zov me nyuam toob kas chaw ntsuas (square footage) kom hom rau xim tha.
- TSIS TAU: cov tshuab muaj zog (lub tshuab tsuag xim) los yog khoom siv muaj dhau qhov pub ua tau; tha xim tas nrho lub tsev; tha xim los sis leem xim rau cov chaw saib nrauv xws li khoom ua si (play sets), phab ntsa xov tsev, cov lawj, maum kaum, qab khav(sun rooms), laj kab, los yog cov tsev txawb rau khoom/tsev ua tso rau saib nrauv

### Cov Phab Ntsa Thiav:

- TAU: Ntxiv lossis hloov cov phab ntsa sib cais kom txo tau cov kab mob sib kis hauv cov chaw me nyuam lossis ntawm qhov chaw niam txiv tso

me nyuam tawm; ntxiv/hloov cov phab ntsa thaiv suab (sound-proofing) thiab txhawb suab (acoustic); ntxiv cov las thaiv ntawm lawj yog tias cov ntoo sib nrug deb dhau rau cov licensing code– toob kas ntaub ntawv pov thawj.

- **TSIS TAU:** Ntxiv lub npauv cais hluav taws xob (electrical panel) nyob rau qhov chaw ua tsis tau tiav.

### **Khoom Ua Si Loj:**

- **TAU:** Txhim kho los sis ntxiv cov khoom ua si loj nraum zoo kom nyob tas mus li xws li viav vias, slides, cov nce(climbers), chaw cais ua si (gaga pits), ua kom loj, qhov cuam npas basketball, thiab lwm yam khoom muaj ua nrog; hloov tawm cov khoom ua si (playset) uas puas lawm; hloov tawm cov puas pem teb hauv qab cov khoom ua si loj kom tiv thaiv kev nyam xeeb thaum ntog; npaj thaj av rau qhov khoom ua si loj tshiab.
- **TSIS TAU:** Tha xim/leem xim; khoom ua si tsaj thiab rhia (trampolines); slides los sis lwm yam cuam tshuam vaj tse yog cov pas dej xis mas (pools) los yog pas dej khawb ntawm thaj as; Cov khoom ua si loj uas tthem tau rau cov me nyuam mos/me nyuam me nrog rau tab sis tsis tas rau Step2, Little Tikes, tunnels, tsev ua si lossis lwm yam khoom ua si loj muaj cav; khoom ua si xws li hauv paus ntoo yas thiab cov qauv ua si nrog dej/sensory raum zoov; txhua yam khoom ua si loj/khoom ua si loj muaj cav rau hauv tsev/nraum zoov

### **Cov Thaiiv Chaw Ua Si:**

- **TAU:** Tthem tawm thiab hloov cov ntoo thaiv uas lwj los sis puas lawm ces tsim nyog lossis tthem tawm cov ntoo thaiv uas muaj creosote lossis arsenic; pua tej yam kom muaj kev nyab xeeb rau pem teb hauv qab qhov khoom ua si loj

- **TSIS TAU:** tha xim/leem xim; pob zeb/phab ntsa thaiv lossis cov ntoo uas siv creosote/arsenic; txwv tsis pub ntxiv lossis kho cov choj hla tej chaw muaj dej

#### Surface Rau Chaw Ua Si:

- **TAU:** Chaw tshiab ua si yuav tsum muaj tiv thaiv kom txhob nrawm kev ntog los sis hloov chaw hauv qab cov chaw ua si viav vias/khoom nce nrog rau kev tso cai pom zoo pub los ntawm kev licensing; ntxiv lub npauv rau xuab zeb (sandbox)/los daim khwb npog lub npauv xuab zeb; chav siv khoom txiav tile muag los yog ntawv/chaw ua si ua los ntawm khoom yas (rubber outdoor play surfaces)
- **TSIS TAU:** Siv av Concrete au chaw ua si kis las/sport, qab khav los yog luv thij; hloov tawm cag ntoo zom/tej yam npog rau ib ncig ntawm tsev zov menyuam, ua qab lawj

#### Tej Yaj Caij Tau/Hauv:

- **TSIS TAU:** Buggies, strollers, wagons, tsheb kauj vab, tricycles, khoom ua si loj muaj cav, scooters, kaus mom hlau, me nyuam rooj zaum caij tsheb, lwm yam

#### Xuab Zeb/Sandboxes

- **TAU:** Yuav xuab zeb tshiab rau lub sandbox, hloov lub sandbox, khoom ua lub sandbox, thiab ntaub npog lub sandbox

#### Tshuab txuas tshuaj/Sanitizing Machines:

- **TAU:** Khoom siv tshuaj Sanitizing equipment (xws li Zono)
- **TSIS TAU:** Txuas tshuaj sanitizing spray, ntxuav tes hand sanitizer los yog khoom siv tu

## Kev Ruaj Ntseg /Koob Yees Duab Systems::

- **TSIS TAU:** Koob yees duab Ring; tswb qhov rooj Ring/video; cuab yeeb saib xyuas; qhov rooj tsis siv yuam sij (keyless entry systems); qhov rooj ruaj ntseg; qhov rooj ruaj ntseg muaj wifi codes; cov system muaj koob yees daub saib xyuas lossis lwm yam kev ruaj ntseg; cov kev pab saib xyuas kev ruaj ntseg

## Tsev Txawb/Tsev Nyob Nraum Zoov:

- **TAU:** Hom me, cov tsev txawb rau khoom uas twb ua tiav xa tuaj rau chaw zov menyuam los sis hom ua los ntawm cov khoom resin kit uas **qhia ua tsis toob kab khoom los nrho**, yog rau cov khoom ua si nraum zoov uas chaw zov me nyuam siv tau xwb thiab tsis pub loj tshaj 120 square feet (10x12); cov tsev ua si loj dua cov qauv ua si rau me nyuam me tab sis tsis loj tshaj 10x12; qho chaw nyob hauv qab lub tsev txawb tej zaum pub xam rau los tau.
- **TSIS TAU:**
  - Cov tsev txawb loj, txawm tias ua tiav lawm los yog loj tshaj 120 square feet..
  - Tsis pub ua cov tsev rau khoom txawm loj thiab me rau ntawm thaj av. Tsis pub siv cov khoom ua los ntawm ntoo lumber rau chaw zov menyuam los xab/tsim ua ib lub tsev txawb rau khoom ntawm thaj av chaw zov menyuam.
  - Hom EZ Build cov khoom siv los yog pob khoom kits uas tsis toob kas siv kaw tiam sis toob kas kev ua construction (xws li cov khoom khwb kho tools toob kas rau kev nrho)
  - Tsis pub muaj cov lofts los sis siv cov txeem uas khoom yuav poob los raug me nyuam los ntawm DHS.
  - Tsev qaib los yog tiv thaiv ntsuam xyuas tsiaj sib kis
  - Quav tsev av concrete los sis yuav kho tus nyom ntau heev rau chaw txawb ib lub tsev rau khoom.
  - Ua ntawv thov kom them rau qho nqi tshaj rau ib lub tsev txawb loj dua 120 square feet

- Pom tau tias nqi tsev txawb rau khoom ua tiav rau qhov chaw loj los sis muaj chaw lofts/txeem loj dua lawm nyob ntawm kev sib tham kho rau hauv koj daim report xuv thaib.

**Chav Rau Cov Neeg Mob/Nyob Ntsiag To:**

- TAU: Kho/ntxiv ib chav rau cov neeg mob thiab/lossis chaw nyob ntsiag to uas cais ntawm chav ua si
- TSIS TAU: Rooj toog rau cov neeg laus uas txwv raws kev tsim nyog, suav nrog tab sis tsis txwv rau txaj, rockers, stuffed chairs, recliners, occasional tables, tub rau khaub ncaws

**Signage:**

- TAU: Ntxiv los sis hloov cov ntawv signage sab nrauv ntawm chaw zov me nyuam

**System Kaig Dej Tua Hluav Taws (hauv tsev):**

- TAU: Kho/nraub kaig dej tua hluav taws/cov system tiv thaiv hluav taws nyob rau hauv chaw zov me nyuam thaum yuav tsum muaj raws cai los ntawm fire marshal – toob kas ntaub ntawv pov thawj.
- TSIS TAU: Nyob rau chaw uas feem ntau tsis siv los ntawm qhov laj txheej menuam

**System Kaig Dej Ywg Nyom (nraum zoov):**

- TAU: kom tu nyom zoo nyob ntawm chaw ua si loj nraum zoo muaj ua rau laj txheem menuam uas siv ib sab av nyom yard xwb- toob kas ntsuas square footage thiab muaj duab chaw siv rau ntaub ntawv pov thawj thiab yuav tsum muab cai tawm/qhia meej rau daim ntawv nqi THIAB receipt. No qhia tau tias qhov chaw ntawd yog menuam ua sis niaj hnub thiab, khiav ib ncig ntawm khoom ua si loj (play sets).
- TSIS TAU: nruab rau thaj av yard tas nrho txawm tias thaj av yard ntawd muaj license rau laj txheem menuam – los yog tau nruab rau ntawm ib qhov av yard dua ntawm ib ncig chaw ua si playscapes.

### Taw Ntaiv/Pas Tuav:

- **TAU:** Thaiv cov taw ntaiv ua khoob tom qab yog kev khiav tawm hluav taws (fire exit); ntxiv ntoo ntaiv los taw ntaiv ua tsis tau muaj dua kom muaj kev tso siab nyob nyab xeeb thiab/los yog ib txoj kev tawm hluav taws for safety— toob kas muaj ntawv pov thawj. Ntxiv, kho los hloov tawm pas tuav rau hauv tsev los yog cov ceg ntoo ntaiv kom thiab muaj kev nyab xeeb – toob kas ntawv pov thawj. Ntxiv ceg ntoo qab lawj ntxiv los yog tej daim txiag ntoo panels thaiv rau lub lawj yog cov ceg nyob sib nrug deb yuav tsum muaj licensing code yog tias lub lawj siv los ntawm laj txheej menuam thiab lub lawj siab dua 3' ntawm hauv av, yuav tsum muaj cov ntoo spindles/pas tua rails— toob kas ntawv pov thawj.
- **TSIS TAU:** Kho los sis hloov tawm cov ntoo lawj spindles/pas tuav railings los yog ntaiv.

### Cov Txee Rau Khoom Cia:

- **TAU:** Ntxiv cov txee rau khoom cia (ib lub kheej lossis txuas rau ntawm lub chav) xws li chav cia khoom, cubbies, lockers, txee rau phau ntawv uas yog rau chaw zov me nyuam siv xwb
- **TSIS TAU:** Tsis pub muaj cov thawv yas bins rau khoom, cov npauv crates los yog pob tawb, thiab cov tub containers ua tawm los kom pab tuav khoom cia hauv cov chaw rau khoom units log yog cov ke cubbies

### Khoom Tiv Thaiv Tshav Ntuj Sunshades/Kaus:

- **TSIS TAU:** nrog rau cov uas twb muaj nrub kom thaiv cov qauv ua si khoom loj, kaus loj, cov khwb awning, qab khav gazebos, chaw zeb tshav siv ntxaij, lub tsev pheej suab tent, thaiv ncig/nrub ntaub thaiv qab khav los yog lawj

### **Khoom Kho thiab Khoom Siv Equipment:**

- **TSIS TAU:** Yuav thiab xauj, muaj xws li cov khoom me kho thiab los yog cov khoom muaj zog siv hluav taw xob thiab khoom siv equipment los ua.

### **Tshem Ntoo:**

- **TAU:** Tshem ntoo thiab/lossis zom hauv paus ntoo ntawm qhov chaw zov me nyuam ua si kom muaj kev nyab xeeb – Tshem ntoo ntawm chaw pom zoo ua tau yuav tsum muaj duab tsob ntoo thiab ntaub ntawv pov thawj.
- **TSIS TAU:** Tshem ntoo lossis hauv paus ntoo uas nyob thaj tsam sab nrauv qhov chaw zov me nyuam ua si, txiav ntoo lossis tshem cov shrubs/bushes/hedges lossis lwm yam nroj tsuag, txawm tias pom zoo los sis toob kas los ntawm kev ua licensing

### **Pauv Kom Loj Thiab Zoo Tshaj /Upgrades:**

- **TSIS TAU:** Aesthetic hloov kom zoo nkauj muaj tiam sis tsis yog tas rau txee rooj granite countertops, ua qhov rooj zoo nkauj (sab hauv thiab sab nrauv), pauv cov qhov rais raug cai standard hloov rau cov loj muaj chaw zaum (bow/bay), cov qhov rais zoo nkauj. Lus ntsiab lus yog los kho vim ua puas los ntawm laj txheej menuam, hloov tawm cov khoom rau cov khoom zoo sib thooy. Pom zoo muaj duab ua ntawv pov thawj rau ntawv thov kom yam thov kho qhov rais no tsis yog ua kom zoo nkauj (upgrade). Tej yam thov hauv ntaub ntawv no tsis tau tso cai rau yog tsis muaj ntawv pov thawj los sis cov kho ntawd tsis pub ua thaum sib kho rau daim ntawv repot uas tsis muaj nyob rau ntawv thov.

### **Phab Ntsa (Wall panels):**

- **TAU:** Ntxiv lossis hloov cov phab ntsa thaiv suab

### **Kho Phab Ntsa:**

- **TAU:** Kho/hloov tawm cov phab ntsa qhuav, cov txhiag ntoo studs los lwm yam phab ntsa puas uas tsis yog hom phab ntsa txheem tuav tsev load-bearing ntawm laj txheem menuam.
- **TSIS TAU:** Tshem tawm sab phab ntsa; txav cov phab ntsa load-bearing; ntxiv cov paj insulation uas nyob tom qab daim phab ntsa qhuav; kho quav tsev uas yuav tsum tho daim phab ntsa qhuav xws li tho khov rau qhov cua tshiab. Tsis pub kho cov phab ntsa av xix mas concrete.

### **Lees Lav Ncua Ntev/Warranties:**

- **TSIS TAU:** lees lav ncua ntev-extended warranty los yog kev saib xyua.

### **Qhov Rais/Kho Qhov Rais:**

- **TAU:** Kho lossis hloov qhov rais thiab/lossis daim vij tsam nyob sab nrauv vim puas lawm, ntxiv chaw khi hlua qhov rais ntawm cov blinds lossis daim ntaub npog qhov rais lossis tej Yam uas yuav tsum muab khi kom muaj kev nyab xeeb rau me nyuam
- **TSIS TAU:** Hloov tas nrho cov qhov rais rau lub tsev; ntxiv los sis hloov tawm txawm yuav kho hom qhov rais li cas (cov ntawv yas-blinds npog, ntaub thaiv, ntaub rub npog drapes, ntawv shades, li tej no); hloov qhov rais qab khav los sis ntxiv qhov rais rau qab khav muaj vij tsam.

### **Kho Qhov Dej (Well)/Septic Systems:**

- **TAU:** Kho tau tej Yam me yog lub qhov dej tsis huv uas yuav muaj teeb meem raug kev noj qab haus huv/nyab xeeb (piv txwv., dej tsis xeem dhau tsab cai license– toob kas ntawv pov thawj) lossis hloov tawm lub npog qhov dej/septic kom muaj kev nyab xeeb
- **TSIS TAU:**

- Siv tshuaj tua kab mob (shock/treatment) ntawm lub qhov dej uas tsis yog los ntawm licensing xaj
- Kho tej Yam loj lossis hloov tawm ntawm lub qhov dej lossis septic system los yog hlua tauj nkag hauv qhov dej (sewer lines)
- Drainage field
- Tshem tawm cov dej los ntawm lub sewage tanks

### Qab Daus Tsis Tau Tiav:

- **TAU:** Kho tej Yam me tshiab hauv qab daus rau chaw zov me nyuam siv xwb
- **TSIS TAU:** Kho tiav hlo/kho loj; paj insulation los yog hom hauj lwm cuam tshuam vaj tse los sis ntawm lub quav tsev, los cov phab ntsa sab nrauv.

\* Cov nyiaj pab muaj thiab siv rau los ntawm tsoom fws pob nyiaj pab ua yog federal Child Care Development Fund, txwv tsis pub siv rau tej Yam tsim ua tshiab (new construction) los yog tej Yam kho loj (major renovation) ntawm cov chaw zov menuam. Los ntawm tsab cai statute, Yam kho loj txais tias muaj kev pauv cuam tshuam rau luv quav tsev is defined, lub ru tsev, pem teb, sab nrauv los yog cov ceg txho txheem phab ntsa (load-bearing walls) ntawm lub tsev, los sis xa muab txuas pem teb ntawm lub tsev ces yuav ua peb teb loj tuaj; los yog muaj hloov kho ntau ntawm ib lub tsev uas yuav paув nws li kev siv los kev xav tau lawm, txawm tias kev kho loj no tsis muaj kev cuam tshuam vaj tse li.

\*Tas nrho cov tau sau saum toj uas yog kho tshiab/kho, kho tej Yam me tshiab/txhim kho hauv qab daus lossis kho tej Yam me sab nrauv/nraum zoov tej zaum suav nrog ib feem me los ntawm hloov lossis kho tshiab lub chav nres tsheb, cov tsev nyob nraum zoov (out-building) lossis cov tsev ntawm zej zog (community facility), nrog rau tab sis tsis tas rau tsev teev ntuj, tsev

kawm ntawv, khw muag khoom, lag luam, lub tsev tsis muaj neeg nyob, lub tsev rau pej xeem siv hauv zej zog (community center), pod, lossis chaw laus.

\*Yam kev siv them twg yog tau pom tias muaj kev cuam tshuam **ua teeb meem rau cov cai** thaum sib kho (final report reconciliation) rau daim ntawv report xuv thaib yuav **tsis pub siv tau**, thiab qhov nqi siv ntawd yuav tau ua invoice tuaj rau kom them rov qab. Thov hu/los sis sau ntawv email rau tej yam xa to taub zoo.

Muaj lus noog los sis tej yam xav paub txog nyiaj kho vaj tse (facility revitalization) ua tsis tau hais txog, thov tis tauj  
[grants@firstchildrensfinance.org](mailto:grants@firstchildrensfinance.org) los hu rau 612-473-6020

*Daim ntawm qhia no khov tshiab rau plaub hli twg sib raws (quaterly cycle) kom pom txog tej yam tshiab xav tau/tej yam laj txheem kev kho- kev tso cai pub tau rau uas twb kuaj zoo los ntawm DHS. Thov saib daim kho tshiab ua ntej yuav ua ntawv thov nyiaj pab ib zeeg twg.*